



3 1761 07272109 5

# ELOA



BX  
8060  
.F5  
E46  
1920  
ROBA

elin Kotilähetysten Julkaisu No III.

Helmikuulla 1920



*ni Maria*

### Kotilähetysjohtokunta:

Pastori Alfred Saapanen, esimies, 505 Reservation St., Hancock, Mich.

Opettajatar, neiti Riina Perttula, pöytäkirjuri, Hancock, Mich.

Pastori B. Kuusisto, lähetyskirjuri, Crystal Falls, Mich.

Pastori B. Koivumäki, yleinen kirjuri, Box 908, Ely, Minn.

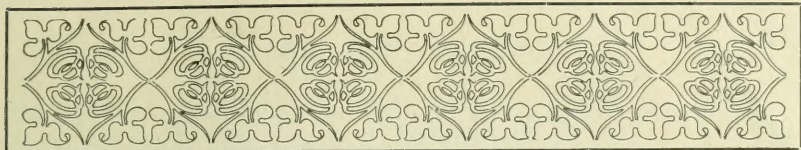
Lähetysrahastonhoitaja on Mr. Isaac Wargelin, 808 Franklin St., Hancock, Mich.

### Sisäillää:

Suolaus Herralle, kirj. B. Kuusisto .....	1
„Tule kiireesti alas“, kirj. A. S. ....	2
„Niinkuin lampaat, joilla ei ole paimenta“, kirj. J. V. Salva .....	3
Onko tulita lampusfasi? kirj. J. S. E. ....	8
„Näköiläat niin teidän sielunne saa elää!“ kirj. M. Pesonen .....	11
Tohtori J. A. Mälanderin testamentti, kirj. R. M. Mäkinen .....	13
Kristittyjen yleinen asevelvollisuus Jumalan valtakunnan tööhön, kirj. A. Hartman .....	15
Suomalaiset eteläisimmistä valtioista Atlantin rantamilla, kirj. E. J. ....	19
Suomen Merimieslähetysseuran siirtolais- eli kotilähetystoiminnasta pohjoislännellä, kirj. Arne P. Galla .....	21
Joitakin muistelmia, kirj. L. M—g .....	24
Pitä ja toista lähetysasioistamme, kirj. B. M. ....	25
Kotilähetystöön tarvetta kivaavaa, kirj. B. Kuusisto .....	28
Kotilähetystö tarvitsee sinua ja sinä tarvitset kotilähetystötä, kirj. M. Koivumäki .....	30

Hancock, Mich. 1920

Suomalais-Amerikkalaisen Nuorisoyhdistyksen Kirjasto



## Huokaus Herralle.

(Weijataan kuin wirsi 211).

Suo, Herra, että eteesi,  
Mä polvistua woisin,  
Ja Sulle suuret syntini  
Nöyrästi tunnustaisin.  
Sä ainoa oot armias,  
Wapahtaja laupias,  
Raikille katuville.

Oi, kun mä muistan syntini,  
Niin itku silmän täyttää.  
Ja Sinun pyhä lakisi,  
Mun tuomitukse näyttää.  
Woi, katso, Herra puoleeni,  
Ja anna anteeksi' syntini,  
Suo rauha sydämeeni!

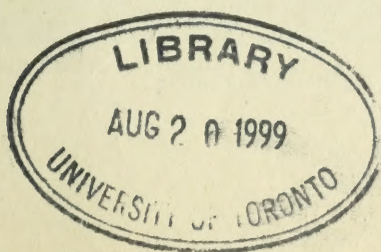
On sydämeni saastainen,  
Ja raadoellinen aiwan;  
Kuitenkin minä waiwainen,  
Sun etees kannan waiwan,  
Ja huudan puolees, Jeesuksen'  
„Wua auta, rakas Jeesus!“

Heikkoa ethän ruokoa,  
Sä, Herra, murrennataa.  
Ei kynttiläistä suitsemaa,  
Sun armos' sammutakaan.  
Näin janassasi todistat,  
Sen myöskin aina wakuutat,  
Raikille murheijille.

Kuolithan, Jeesus, puolestan,  
Kun mailman synnit kannoit.  
Suo, että omaks' omistan,  
Ne lahjat, mitkä annoit,  
Ja armost' elän ainiaan,  
Näyn uskon kautta kunniaan,  
Min valmistit Sä mulle.

Taiwaasfa fitten ijäti,  
Ja laffaamatta aina,  
Kauniisti soipi wirteni,  
Kun poistui mainen waiwa.  
Siellä kuoroon pyhien,  
Jhthä jaan mä, enkelsten,  
Sjaks' i, iaks' — amen.

B. Kuusisto.





## “Tule kiireesti alas.”

**M**issä ikänä Jeesus liikkuiin ollessaan täällä alhaalla, Iewitti hän aina siunausta ympärillensä. Syntinsä tunteville ja katuville hän julisti anteekfiantamusta, murheellisille lohdutusta, heikoille ja aroille sieluille hänellä oli kehoituksen ja rohkaistun sana. Vielä hän antoi ruumiillistakin apua, sairaut hän teki terveiksi, kuurot kuuleviksi, mykät puhuviksi, sokeat saivat näkönsä ja rannat rupešivat kävelemään.

Jeesuksen kulkua osui aina sinne, missä hänen apunsa tarwittiin ja häntä etsivät sielut odottivat. Sakeus etsi ja halusi tawata Jeesusta ja sitä warten oli kiivennyt tuonne puuhunkin. Jeesus huomaa hänet siellä ja antaa Sakeukselle tuon ihanan kutsun, „tule kiireesti alas, sillä tänään minun pitää olla sinun kodisjasi.“ Sakeus noudattaa heti kutsua ja rientää iloiten Jeesuksen kanssa kotiinsa. Täällä elämän Herraa julistaa, „tänään on pelastus tullut tämän kodin ojaaksi“. Jeesus tuo äärettömän siunauksen, autuuden ihanan tuomion jokaiseen kotiin ja jokaiseen sydämeen, joka on uskossa awautunut hänelle.

Jeesus on sama tänään kuin mitä hän oli kääntymykseen ja uskoon tulleen Sakeuksen päiwinä. Luomion silmillä emme häntä täällä näe, mutta hän on sittenkin keskuudessamme. Hän lähestyy meitä sanassaan ja sakramenteissään. Siellä missä wäljellään näitä armon wäljappaleita ja otetaan sana vastaan, siellä Jeesus kirkastuu wieläkin syntein sowittajana ja auutuuden tuojana.

Ewankeliumin Iewittämistyö on sentähden kallista, kun siinä lähestyy meitä itse elämän Herraa Jeesus Kristus. Pakanakunnan synkkään pimeyteen on innolla Iewitettävä ewankeliumin waloa. Kristikunnassa on huolehdittawa, että ewankeliumin walo saa hohdettaan tuoda jokaiseen sopukkaan. On uudistettawa woimalla Jeesuksen kutsua, „tule kiireesti alas!“ Tule esiin etsiwä sielu, tässä olen aiwan luonasi, olen tullut juuri sinua tapaamaan. Tule alas sinä syntisraukka, olen tullut ottamaan syntisi pois. Jeesuksella on wieläkin riittävästi armoa ja anteekfiantamusta.

On monta kolffaa kansalaistemme keskuudessa tässä maassa, juurikin suomalaisseutuja, joissa ei wielä julisteta Kristuksen ewankeliumia. Jeesusta etsiwä ja toiwowia sieluja löytyy näissäkin paikoissa ja niitä ilmaantuisi enemmän, jos saisiwat kuulla ewankeliumin julistusta. Welwoittajuutemme on sitä heille toimittaa. Tässä on kotilähetyksellä tärkeä tehtävänsä, wiedä sanomaa kansalaisillemme, erityisemmin etä-





Notilähetysjohtokunta.



finmillä seuduilla asuville weljillemme ja sisarillemme, todistaa että elämän Herran on vieläkin matkalla, hän kulkee kylisämme ja kaupungeissamme, etsii ehyneitä ja auttaa tarwittajia.

Seikosti vielä kuuluu äänemme. Voimamme ovat vähäiset. Työmiehiä on vähän. Lähetysmielikään ei ole vielä oikein palawaa. Laajat työwainiot ympäröiwät meitä ja warttawat touvon tekijöitä. Ehtä olisi walaisewaa esittää joitain tilastoillisia numeroita ympäröiwästä työmaastamme. Eritän muutamia sellaisia viime kirkolliskokoukselle esitetystä Kotilähetystsen vuosikertomuksesta:

Kansalaistemme lukumäärä alhaisemman arvion mukaan . . .	350,000
Kirkkokuntaamme ja kirkkomme pappein hoitoon kuuluvia . . .	37,736
Kirkkokuntamme läheisimmässä kirkkotoimessa olevien kansa yht. .	50,000
Toisiin kirkollisiin ryhmiin kuuluvia yhteensä . . . . .	40,000
Kirkollista väkeä yhteensä . . . . .	90,000
Ulkopuolella kirkkoa olevia kansalaisia . . . . .	260,000
Kirkkokunnassamme on pappeja . . . . .	40
Merimieslähetystsen palveluksessa nykyään . . . . .	3

Muutamia maallikkojaarnaajia näitten lisäksi.

Työmiesten puute on suuri. Ripeimpiä tarpeita tyydyttämään tarwittaisiin vähintään 10 pappia. Näitten sijoitettuja hetimiten toiset saman werta.

Mineellisia waroja luonnollisesti tarwitaan myöskin runsaasti kotilähetystyössä. Kansalaisemme ovat hajaantuneina laajoille aloille, tuhansien mailien laajuudelle. Kun työmiehiä lähetetään, niin matkakuluihin m. m. menee suuret summat rahaa.

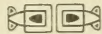
Mineellista avustusta meillä on toivo saada melko runsaasti „United Lutheran“ kirkkokunnalta kotilähetystyöhön, jos asia nyt, kuten näyttää lopultakin johtuu hyvään päätöfseen. Jos tämä totentuu, emme voi siitä muuta sanoa kuin, että se on Jumalan johdatus ja suuri siunaus kirkkokunnallemme ja Jumalan valtakunnan työlle enemmän kuin lemmannemiljoonaa käsittävän kansamme keskuudessa. Silloin voimme laajakantoisemmin ruweta tekemään kotilähetystyötä.

Mutta meidän oman kirkkomme ja sen jäsenten welvollisuus on ensi sijassa herätä tekemään voitawansa Herran työssä. Sentähden kuuluu Mestarin kutsu, „tule kiireesti alas“. Etji itse Herraa ja ota hänen kutsunsa vastaan, että tulet pelastetuksi ja riennä sitten nopeasti Herran kutsua noudattaen hänen wiinimäkeensä työtä tekemään. Nyt on aika kiirehtiä. Suommenna voi olla jo myöhäistä. Jeesus on matkalla ja on

pyhähtynyt juuri sinun luoksesi sekä kutsuu sinua. Mutta etlet ota hänen kutsuansa vastaan, niin hän menee ohitjesi ja voi olla mahdollista, ettei hän enää palaa luoksesi.

Tule siis kiireesti alas! Jeesus kutsuu.

N. S.



## “Niinkuin lampaat, joilla ei ole paimenta.”

**G**enetjaretin järven itäpuolella kormessa waeltelee elämän Serra. Paljon kansaa rientää hänen tykönsä. Ne tulewat esiin kaukaijista kylästä, etäijistä majoista. Mahtoi siinä olla yksinäistenkin kotien asukkaista, tuollaisia unohdettuja, hyljättyjä. Kun sanoma kuului ihmeellisestä Natsjaretin profetasta, kun he huomasiwat ihmisten käyvän hänen ympärilleen, hawahtuiwat hekin. Ja niin wanhukset ja sairaat prittiwät päästä nuorten ja terveitten kanssa Jeesuksen luokse, tuon suuren armahajan, tuon merkillisen parantajan tykö. Ehtäpä he apua saisiwat, tavalla tai toisella jotain hyvää kotea. Jo hämärä aawistus saavutettawasta onnesta, siinä pelastuksen kaipaus rinnassa he ryhmittiwät Jeesuksen ympärille. Tuliwat niin lähelle kuin saattoiwat päästä woidakseen oikein kuulla, woidakseen ottaa vastaan suunauksia mailman Wapahtajalta.

Nähdesjään nuo wanhukset, nuo sairauden runtelemat, nuo hymin eshyttämät, hyntihaawojaan sairastawat, waltaa jäälintunne Jeesuksen. Ja kuka woisiikaan mitata tämän taivaallisen rakkauden jäälintunteet, kun hän siinä seisoo tuon joukon ympäröimänä, hän suurin kaifista lähetystyöntekijöistä ihmisten keskuudessa! Wilahduksen tawoin ewangelista tuossa tilaisuudessa pääsi tuntemaan Wapahtajan jäälinvää sydäntä. Ja siksi hän kertoo: „Jeesus näki paljon kansaa, ja hän armahasti heitä, sillä he oliwat niinkuin lampaat, joilla ei ole paimenta,” Mark. 6: 34.

Kuinka paljon on meidänkin siirtokansamme keskuudessa etäisiä asutuksia, syrjäisiä kyliä, unohdettuja koteja. Tarkoitam hengellisesjässä merkityksesjässä, Sumalan waltakunnan työhön nähden. Emme ole jaksaneet, emme ole ennättäneet tai aina emme ole tahtoneetkaan heille ewangeliumin sanomaa wiedä. Ja kuitenkin olemme siihen welwoitettuja ollen etuwartioita ewangelis-luterilaisen kansamme keskuudessa. Tehtäwämme on sitäkin tärkeämpi — juuri lähetystehtäwämme — kun tiedämme, että on kaikkialla niitä maan „hiljaisia“, jotta Israelin lu-



nästusta odottawat. Ja niin paljon on toivomisen waraa monin-paikoin. Kun wain Kristuksen mielessä sanaa saarnaataan ja pyhiä sakramentteja hoidetaan, kasvaa iäiisyyden wilja, tulee sato korjatta-waksi Jh:n aittoihin.

Tarttuma kulkutauti oli muutama kuukausi sitte wienyt perheen isän hautaan. Se oli tapahtunut syryäisessä feudussa wierasten ihmisten keskuudessa. Mailien päässä olivat lähimmät kansalaiset. Seurakun-tahyteyttä ei ollut. Ei ollut sitä, joka ewästäisi poismuuttawaa iäi-syyhteen ja siunaisi hänet haudan lepoon. Kun sitte käwin lähimmässä suomalaispaikassa jumalanpalvelusta pitämässä, oli tuo leski lastensa kanssa neuvotellut itsensä sinne pyhtäen, että seuraavana päivänä lähtäis siellä haudalla. Sän halusi, että hänen omalla kielellään saa-taisiin hauta siunatuksi. Mjamme sinne hiljaiselle hautausmaalle aamun wiileässä ilmassa. Kuinka pyhä olikaan tuo hetki tälle sure-walle leskelle. Kuinka kauan hän oli murheellisessa mielessään sitä ajatellut, että isän hauta saisi kirkollisen siunauksen. Unohdumaton on minullekin tuo hetki ja näky: Mustiin puettu kalpea äiti itkien hauta-kummun ääressä, nuorin lapsi hylissä, kolme muuta ympärillä, äidin waatteista pidellen. Mutta kuinka kiitollisina he lähtiwätkään nyt elä-mään, kun isä, joka oli ollut niin hyvä heille, jäi siunattuun multa-an lepäämään. — Sekin olivat „niinkuin lampaat, joilla ei paimenta ole“. Eikö niin, ja eikö sydämemme liiku säälin tunteista tuollaisia tapauksia ajatellessamme?

Jospa meillä olisi enemmän rakkauden mieltä, tuota Herran pyhää tulta sydämissämme. Siinä on kotilähetystyönkin woima, sen ydin, että säälimme, että rakastamme lähimmäisiämme Wapahdajan rakkauden läm-mittäessä meitä. Tarwitsemme hengellistä wiisautta, Jumalan woimaa ja rakkautta, tehdäksemme kalista lähetystyötä, wiisautta, että huomai-simme, missä meidän apuanne tarwitaan ja miten sitä on tarjottawa, rakkautta ja Sengen woimaa, että voisimme todella uhrautua ja jotakin aikaan saada. Näitä lahjoja elon Herra antaaakin runsaasti. „Ei Su-mala lahjojansa eikä kutsumistansa kadu“. Mutta olemmeko me pyhtä-mässä, asetummeko Herran eteen hiljaisuudessa vastaanottamaan hä-nen siunauksiansa. Ja kun lahjaksi olemme saaneet, kuuluu Herran fehoitus, että me myös lahjaksi antaisimme.

Mekirjoittaneen on Herra johdattanut työskentelemään Lännelle, jossa Jumalan waltakunnan työ suuressa määrin on juuri kotilähetys-työtä. Kun täällä laajan Lännen „hajaannuksessa“ toimii ja matkus-telee suomalaisten keskuudessa, tulee mieleen entistä painawimpina Mestariimme sanat: „Se owat niinkuin lampaat, joilla ei ole paimanta“.



Ryhmien ja jatojen mailien etäisyydessä toisistaan, usein vaihteitten matkojen takana, asuu kansamme lapsia usein aivan pienissä ryhmissä. Suuret vedet, korkeat vuoret tai synkeät metsät näitä eristettyjä ympäriä. Siellä yksinäisyydessä haihtuu helposti ennen saadut vaiikutukset sanasta. Ja ne, jotka kaipaavat ylhäistä isänmaata, itkäviivät sielunaan päästä joukon kanssa käymään Herran kasvojen eteen. Mutta tilaisuuksia puuttuu. Ympäristö on välinpitämätöntä tai on seurakuntahyöy armonvälisappaleiden käyttämiseksi ehkäisty käytännöllisten vaikeuksien vuoksi. Niin pyhät toimitukset saattawat jäädä tekemättä. Sana ja sakramentit tulee laiminlyödyksi. Ei ole Herran tulen sytyttäjiä. Se ilmenee siinä, että on sananjulistajia, jotka esim. sakramenttien merkitystä lieventävät. Toiset taas hinmentävät ewankeliumin kirkkautta opastaen eshyviä kansamme lapsia wedettömille lähteille, kuiville laiumille. — Kun tätä kaikkea ajattelee, kun liijäki huomaa, että lapsia jää kastamatta, nuorukaisia löythy, jotka eiwät ole rippikoulua käyneet, unohtaneena äidinkielenäkin, tulee mieleen sanat: „Niinkuin lampaat, joilla ei ole paimenta“.

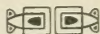
Seitä etsimään, opastamaan, neuwomaan, on sananmukaisesti mentävä „korpeen erinänsä“, Wapahtajan esikuwan mukaisesti. Ellei aina ole suuria joukkoja ympärillä, on sittekin tehtävä työtä sielujen kaluuden vuoksi. Yhdeksänkymmentä-yhdeksän on jätettävä, jotta yksikin woi-taiisiin korwesta löytää ja Jsan kotiin johdattaa. Zhanaa ja inno-stawaa on huomata, kuinka suurella halulla tuollaiset yksikseen jääneet korwen asukkaat kuuntelewat Shwan Paimenen ääntä, nauttiwat tuiwaan waltakunnan herkkuja, kun niitä tarjolla on. Silloin toteentuu, että Herra rawitsee himoitsewaisen sielun ja täyttää isowaisen sielun hyöyhydellä, Ps. 107: 9. Korpi ja erämaa alkaa wihoittaa, missä Herran armowirrat lasfetaan wuotamaan.

Mutta niitä on perin harwoja, joita Herra saa lähettää korpeen kadon-neita huutelemaan takaisin Jsan luokse. Ja wähän on meillä sitä ajatusta, kuin Kristuksella Seesuksella oli, Sil. 2: 5. Oman tahdon pyhyteet, itsemme säästäminen, oman mukawuuden etsintä hnnä muut seikat ehkäisewät työtämme hajalla asuwien ja eshyksissä kulkewien hywäksi. Rakkaus sieluja kohtaan johdi elämän Herran itsensäkieltämisen waiwaan, kärsimykseen. Jospa tuon saman rakkauden waltaamina yhä useampi woiisi jättänyhä sielujen pelastustyöhön meidänkin keskuudes-somme. Tarwitsemme sellaisia nöhyriä ja palwelewaisia aseita Herran kädessä, jotka eiwät omaa parastansa etsi, jotka woiwat itsensä unohtaa ja uhrata sekä Zumalalle kunnian antaa. Lähde sinäkin, ystäwäni, lähde rukouksessa, lähde Kristuksen rakkauden kehoittamana Wapahtaja-

ji askeleisja forpeen tekemään kallista kotilähetystyötä. Sinulla on warmaan erämaa aiwan wierelläsi. Ei tarwitse kauaksi kulkea lähetysmattoja tekemään. Vieläpä on omassa sydämesjäsikin raiwaamatonta forpea. Ja jainoin on laita läheisen ympäristösiin. Omasja kodisjamme on niin paljon hymnin routaa, turmeluksen rikkaruohoa. Meetaanpa kotilähetystyö yhä uudestaan oikeasta paikastaan. Sumala herätelkööön meisjä furun ja jäälin tunteita oman ja lähinnä meitä olewien sieluntilan suhteen. Kun Sumalan huoneesta tuomio ja parannus alkaa, sitte olemme warustetut ulompanakin toimimaan.

Aiwan warmaan saat tuntea iloa siitä, että täytät Herrasi käskyä: Tehdä ewankeliumi tunnetuksi kaikille. Ja kerran saat riemulla tuoda yhteesi finäkin, joka wain wäjäisiä korsiä kannoit täällä alhaalla Sumalan elowainiolla.

J. B. A w a.



## Oinko tulta lampussasi?

**T**ulta minä olen tullut heittämään maan päälle; ja kuinka hartaasti joisinkaan, että se jo olisi syttynyt! Luuk. 12: 49.

Seesus Kristus oli oikea kotilähetystyöntekijä, puhuaksemme hänen waelluksestaan maan päällä. Hän telpaa esimerkiksi jokaiselle lähetystyöntekijälle.

Hän oli wäsymätön työssään. Mamulla warhain tapaaamme hänet rukouksissa Jänsä kanssa. Ktamyöhään hän saarnaa, parantaa sairaita ja tekee ihmetöitä. Ei hänellä ole vastaanottotunteja, waan aina on tilaisuus tulla Hänen luokseen. Ei Hän milloinkaan waikeroitse wäsymystään tai työnjä paljoutta, waan iloiten sanoo: „minun ruokani on se, että teen Hänen tahtonsa, joka minut lähetti“. Hän iloitsi työssään. joskin Hän sai usein hu'ata ihmisten vastaanottamattomuuden tähden.

Mistä johtui Hänen wäsymättömyhtensä ja ilonsa? Warmaan siitä, että Sumalan rakkauden tuli paloi Hänen puhtaassa sydämesjään. Rakkaus Jäään opetti Häntä olemaan kuuliainen Jän tahdolle aina ristin-kuolemaan saakka.

Rakkaus ihmisten kuolemattomien sielujen pelastamiseen teki Hänet palawaksi. Hän hymärji ihmisielun arwon. Hän tiesi, että yhdenkin sielun woittaminen merkitsee enemmän kuin koko maailman woittaminen.



Zeefus tuli samaa tulta heittämään maan päälle, ihmisten sydämiin. Tätä tulta Hän sytytti opetuslastensa sydämiin. Mestarinsa esimerkkiä seuraten he pilkasta ja wainosta huolimatta saarnasivat ristiinnaulitusta ja hylsiousseesta Kristuksesta. Tuli syttyi maan päällä. Rakanden ja rohkeuden tuli syttyi Zeefukseen uskowien sydämissä, wihan ja wainon tuli wihollisten sydämissä. Siellä missä edellinen tuli saa palaa woimakkaasti, palaa jälkimäinenkin tuli woimakkaammin. Eiköhän tässä liene syhy miksi on niin paljon pensettä ja hylmyyttä tänä aikana kristikunnassa. Kristuksen tuoma tuli ei saa ihmisten sydämissä syttyä. Ulkonaista innoitusta ja puuhaa on paljon. Ihmisiä saadaan innoitumaan moneen ulkomaaiseen hywään pyrintöön. Monasti ajatellaan tämän olevan sitä tulta, jota Zeefus tuli tuomaan tänne maailmaan.

Zeefus osoittaa, että me tarvitsemme tulta ennenkaikkea Hänen nimensä tunnustamisessa (w. 8). Zeefus tuli maailmaan kirkastamaan Jumalan nimeä. Hän sanoo omilleen: „Niinkuin Jsa minut lähetti, niin lähetän minä teidät“. Meidän on kirkastaminen Herraa Zeefusta Kristusta maailman Wapautajana ja Lunastajana, sillä nuuta nimeä ei ole taimaan alla, jossa ihminen tulee autuaaksi. Maailma ei tule parantettui ulkonaisilla korjauksilla ja parannuskeinoilla. Se tarvitsee ristin ewankeliumia, joka ainoastaan voi parantaa järjettyä sydämiä, laskea wangit wapauteen ja tuoda Herran otollisen wuoden.

Puhutaan nykyään kansojen liitosta, maailman ainoana toimona. Naamattu osoittaa meille, että Zeefus Kristus on asetettu kansojen liitoksi (Jof. 42: 6). Kun Zeefusta Kristusta waan tunnustettaisiin kaikkialla Herraksi ja Kuninkaaksi, niin heti muodostuisi sellainen liitto, joka pysyisi. Herran on se aika koittawa.

Lutijani, onko lampusjasi tulta? Onko Zeefuksen rakkaus saanut sytyttää sydämeesi uuden elämän? Ehkä sanonet: „Sydämeni on niin kolmä, rauhaton ja iloton“. Ehkä vielä elät syntiesi pimeydessä. Katso Golgatan ristille! Jumala on suuresä rakkaudessaan lähettänyt Poikaansa sowingittamaan syntisiä. Zeefuksen Kristuksen weri puhdistaa sinut kaikista synnistäsi. Anna tämän ewankeliumin walon paistaa sielusi, silloin haistuu sieltä hymin ja kuoleman pelwon uswat, ja Jumalan rakkaus täyttää sydämesi rauhalla, ilolla ja halulla todistamaan Hänen armostaan muille.

Uskowa weljeni tai sijareni! Palaako tuli lampusjasi? Onko sydämesi haluna kertoa Jumalan rakkaudesta syntijille, wai tyndetty wain siiben, että itse saat elää Jumalan rakkaudessa. Kuinka voit olla lewollisella mielellä, kun näet ympärilläsi lufemattomien waeltawan ian-

kaiffista tulta kohti. Saakoon Herran tuli syttyä sydämesfäsi, ettet tyh-  
mänä neitseenä joutuisi omen takana ottamaan osaa huutoon: „Herra,  
otavaa meille“.

Jos syttyis' jo se tuli ratti,  
Min' Jeesus tahdot palamaan!  
Jos saisi tuta maailmatfi  
Jo Herran rauhan rinnasjaan!

Sä tule, Jeesus, luofse kaikkein  
Ja rakkaudella lämmitä,  
Ett' hätää omaa ynnä weljein  
Me alkaisimme jäälää.

Raikille jaata armon ääni,  
Suo valtafiuntas Iewitä,  
Niin että maailman joka ääri  
Wois kiitofseeji syttyä!

J. J. C.



Mr. J. Salmu,  
Kotilähetystien maallikkojaarnaaja.



## ”Kukoilkaat, niin teidän sielunne saa elää!”

(Jes. 55: 3.)

**A**ntakaamme profeetta Jesajan tässä hekkien puhua omilletunnoislemme. „Kukoilkaat, niin teidän sielunne saa elää“, sanoo hän. Mitä on kuultava? Jumalan sanaa on kuultava. Jumalan sana puhuu meille ihmisille kahdesta asiasta. Nimittäin: kuolemasta ja elämästä. Elämästä olemme joutuneet pois synnin kautta, ja „synnin palkka on kuolema“, sanotaan raamatussa. Kaikki ihmiset ovat syntiulangenneina joutuneet kirouksen alaisiksi Jumalan edessä. „Ei ole yhtään, joka hyvää tekee, ei ainoakaan“. Että ihmiset tulisivat edellä mainittuun asemaansa oikealla tavalla tuntemaan, oli tarpeellista, että Jumalan vanhurskas viha syntiä vastaan saatiin ilmi lain antamisella. Apostoli Paavali sanoo: „En minä muutoin syntiä olisi tuntenut, ellei lain kautta: sillä en minä olisi himostakaan mitään tietänyt, ellei laki olisi sanonut: ei sinun pidä himoitseman“. Room. 7: 7. Edellisestä huomaamme, että me raukat olemme vaipuneet niin synnille syntiin, että me itsestämme emme sitä tietäisi, ellei Jumala sitä sanansa kautta ilmoittaisi meille. Taas apostoli sanoo: „Mutta synti otti tilan käskystä, ja kehoitti minussa kaikkinaisen himon: sillä ilman lakia oli synti kuollut“. Room. 7: 8. Profeetta Jesajas on oikeassa siinä, että Jumalan sanaa kuulemalla vasta voi ihmisessä syni herätä eloon.

Mitä edellä olen sanonut kuolemasta, että sen tähtyy Jumalan sanan ilmoittaa meille Jumalan lain rikkojille, niin samaa on sanottava elämästäkin. Profeetta sanoo: „Kukoilkaat, niin teidän sielunne saa elää“. Maikka koko maailman voimat ja wiisauts koettaisivat yhdessä rauhoittaa lain särkemää omaatuntoa, niin siitä ei mitään lähde. Tähtyy waan saada kuulla Jumalan sanaa. Jumalan sana yksin waan puhuu elämästä. Jos mihin päin tahansa käännämme ajatuksemme ja katseemme täällä kuoleman majoissa, niin aina jää todistus omaantuntoon, että kuolemaa kohti waellamme. Mutta jos kuulemme Jumalan sanaa, niin se puhuu elämästä. Ja Jumalan sana lupaa elämän jo täällä kuoleman maassa. Mutta elämä täällä on wain toivosja, eikä katselemisessa. Usko on se käsi, jolla vastaanotamme, niin kuoleman tunnon, kuin elämänkin. Uskon kautta tulemme vanhurskaiksi Jumalan edessä. Uskon kautta hmmärrämme, että olemme syntisiä. Uskon kautta pääsemme puhtaiksi synneistämme. Kun kuulemme Jumalan sanaa, niin siitä syntyy usko. „Kukoilkaat, niin teidän sielunne saa elää“. Kukoilkaat waan. „Usko tulee kuulosta“. Usko ei tule itsestään. Sitä ei kukaan voi itse tehdä, eikä ottaa. Usko syntyy sanan kuulosta.

Mitä jitte saamme, kun kuulemme ja uskomme sanaa? Sanaan uskomisen kautta saamme syntimme anteeksi Jeesuksen tuoleman, hantaa-misen, ja ylösnousemisen kautta kuolleista. Hän tuli syntiä meidän edestämme, että meillä olisi rauha. Sinä ehkä hyijyt: „kuinka saan rauhan? ja miten löydän Jeesuksen?“ Ystäväni! Kun kuulet ja uskot jena, niin silloin sinulla on Jeesus. Olethan lufenut Johanneksen ewangeliumin neljännen luvun. Siinä ferrotaan kuninkaan miehestä erittäin opettawainen esimerkki. Hänen poikansa on kuolemailjillaan. Hän menee Jeesuksen luo, rukoilee Häntä tulemaan alas ja parantamaan hänen poikansa. Mutta Jeesus ei mene hänen kansja. Mitäs Hän jitten tefi? Hän antoi hänelle sanan, sanoen: „Mene, sinun poikas elää“. „Ja mies uskoi sanan ja meni“.

Kuuleppa sinäkin, ystäväni! Luo mies opettaa meitä, millätawalla päästään osallijiksi armosta ja wältetään kuolema. Ainoastaan kuulemalla ja usomalla sanaa. „Mene, sinun poikas elää“. Mies ei saanut mitään nähä, ei Kristus mennyt hänen kansjaan. Ei hän saanut mitään lääkeittäjän wiesänsä sairaalle pojalleen. Ei hän saanut mitään tuntea. Jeesus ainoastaan sanoo: „Mene, sinun poikas elää“. Näin on meidänkin waeltaminen. Tuntuipa ja nähyä mitä tahansa. Olkoonpa parannukseni niin keltwotoin kuin se onkin, minulla on kuitenkin Jumalan sana. Oi, kuinka tärkeätä on fristityn aina muistaa, että Jeesusta ussin kuulemme, joka sanassa meille puhuu. Kristitty saa monenlaisia tunteita tuntea, mutta sana pöhyä aina paifallaan. „Kuulkaat, niin teidän sielunne saa elää“, sanoo profeetta.

Mutta kuinka kuulemme, ellei ole saarnaajia, ja ellei heitä lähetetä. Että saarnaajia lähetetään, on aiwan wälttämätöntä. Sanaa ei woida kuulla, ellei ole saarnaajia. Paljon janoilee meidänkin kansalaisiamme. warjintin awarasja Vänessä, joilla ei ole saarnaajia. Yksi osa ei halua enää sitä kuullakaan. Toiset taas kaipaawat sitä, mutta owat siellä niin juurena wähenmistönä, että eiwät kykene pieninä jouffoina saarnaajaa omin woiinin aineellifestikaan pitämään paikkafunnillaan. „Tule Wafedoniaan ja auta meitä“, kuuluu huuto monelta Vännen paikkafunnalta. Kirkkoiwamme Kotilähetysfen tuleefin tarfoin ottaa huomioon noita rukouksia. Olkoon niinkin, että joltain taholta olisi tulkitin Vännen opettajawoiwain riittäwän, ainakin toistaiseksi, mutta tämän kirjottaja tietää aiwan tuoreista kofemujistaan, että se ei ole kofe juuren Vännen kansan, tai Jumalan sanaa kaipaawan kansan ääni. Tifea rukoilewa ääni kuului sieltä: „Lähetätkää meille saarnaajia“. Sellaisia paikkoja owat äärimmäisesjä Vänessä: Needley Californiassa ja Nort Bragg ympäristöineen Californiassa, puhumattakaan kofe juu-



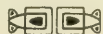
resta Montanan valtiosta, jossa ei ole olemassaakaan opettajaa suomalailla. Seattlessa on tälläkertaa opettaja, josta kiitos Herralle. Pastor Harne B. Salla näkyy siellä perustaneen seurakunnan; mutta kaikin tiedämme, että hänen kutsunsa on toisaalle. Hän lähtee omaan suunnitelmiensa mukaan Suomeen ensi kerraksi. Kotilähetystyksen on pidettävä huolta siitä heikosta taimesta, jonka weli on siellä nyt istuttanut, ettei se taas jää oman onnensa nojaan, ja kuole kuten ennentin on jo Seattlessa tapahtunut.

Lopuksi vielä pyydän lausua sydämelliset kiitokset kaikkialle, missä kävin viime kesän aikana, kun olin lähetysmatkoilla. Jumala antoi meille warsinaisen peltojaran täällä Comeautissa, Ohion valtiota. Muutenkin on niin monta ystävää hajallaan, aina Lännen kaukaisia rannikoita myöten, joita rakkaudella muistelen. Etentkin Lännen mailta ja Montanasta kaivuu forwisiini ystävien rukoukset: „Lähetetään meille opettajia“. Olen esittänyt asian Kotilähetystyksen johtokunnalle. Kuten pyhästi Teille lupasin. Toivotaan, että johtokunta tekeekin siinä parhaansa, ja samalla rukoilkaamme näin:

„Eiis rukoilkaamme Jumalaa  
Suuresta armostansa,  
Meit' että vielä wirwoittaa  
Hän täällä sanallansa.  
Kun kirikkaasti sen walkeus  
Maailmaa valistaapi,  
Niin turha ihmisiijansa  
Säpeillen raukkaapi.

Walossa pyhän sanan tään  
Me siis waelataamme.  
Jos Herran tähti hyljätään,  
Mist' oppaan toisen saamme?  
Sen pimiässä waeltaa,  
Sen epäilyttää mieltä,  
Sen jalka yhä horjahtaa  
Ja viimein eksyy tieltä.“

M. P e s o n e n.



## Tohtori J. K. Nikanderin testamentti.

**M**armaan moni ihmettelee, kun puhun tohtori J. K. Nikanderin testamentista. Kaikkihan tietävät, ettei hän mitään maallista omaisuutta jälkeensä jättänyt. Hän uhrasi kaikkensa — uskonja woi-man, henkensä lämmön, sydämensä rakkauden, maallisen omaistuntensa — siirtokansaanme hywäksi. Jos hän olisi uhrannut kotuunsa jefä barwinaisen sitkeytensä kootakseen maallista omaisuutta, niin hän olisi woi-mut kuolla rikkaana miehenä. Mutta hän katsoi ylös maallisen rikkaan ja katsoi paremmaksi palwella kansaansa hengellisen elämän twowai-

niolla. Sengellisenä iänä hän jättikin meille kalliin testamentin. Muistan niin elävästi sen tilaisuuden, jolloin hän — niin janoakseni — antoi testamenttinsa.

Se oli Suomi-Synodin riemujuhlain yhteydessä, jotta vietettiin kesäkuussa 1915 Hancockissa. Kun pääjuhlaa siellä vietettiin, niin pyhettiin kaikkia niitä, jotka olivat olleet mukana, kun Suomi-Synodia perustettiin, astumaan kirkon alttarin ympärille. Sinne kokoontui tohtori J. A. Nikanderin ympärille uljas vanhusparvi. Kiinnyin silloin kahteen henkilöön, joita olisin tahtonut syleillä. Toinen oli tohtori-vanhus, meidän hengellinen isämme. Toinen oli tutijewa 80-vuotinen naishenkilö, joka oli kaikkisissa kokouksissa ja juhlissa ensimmäisenä. Nimitin hänet Suomi-Synodin äidiksi. Kun vanhusparvi oli palannut paikoilleen kirkossa, piti tohtori-vanhus puheen. Se oli tällöin, kun hän — janoakseni niin — antoi testamenttinsa.

Puheessaan tohtori-vanhus huomautti, että kuluneina 25-vuotena on saarnattu yksinkertaisia ewankeliumia Jeesuksesta Kristuksesta ristiinnaulittuna Wapautajana. Tulevaisuuteen nähden hän lausui jotenkin tähän tapaan: „Ja muistakaa ystävät, että te menettelette samoin, jotta, kun vietetään Suomi-Synodin 50-vuotisjuhlaa, voitaisiin samoin janoa, kuin nyt.“ Tämähän on ihana testamentti! Suokoon Serran voimaa niille, jotka tulevaisuudessa toimivat kirkkokuntamme esimiehinä, pappeina ja seurakuntain jäseninä, että he uskollisesti tähtäivät tämän testamentin.

Mitähän mahtoi liikkua Tohtori-Sedän mielessä edellämäinutuksessa tilaisuudessa. Muistossa oli hänellä ne monet taistelut, joiden läpi kirkkokuntamme oli kulkenut kuluneina vuosina. Taistelut olivat tulleet sijältä ja ulkoapäin. Kyllähän siinä on ollut taistelua sisäistä kylmäfiskoimutta ja välinpitämättömyyttä vastaan, taistelua sitä mielialaa vastaan, joka ei tahdo tyytyä yksinkertaiseen ristin ewankeliumiin. — Sitte olivat olleet taistelut ulkonaaisia vihollisia vastaan. Prittivät-hän sosialistit kaataa maahan seurakunnat ja moni uskoosaan heikko fortui.

Mutta sitte oli tohtorilla mielessä voitot. Ulkonaiset viholliset eivät olleet voineet hävittää ainoatakaan nSynoodin seurakuntaa. Sen sijaan eli kirkkokunta sekä ulkonaisesti, että sisällisesti kasvanut ja muraastunut. Sitte kautta siirtokansan oli saarnattu Jeesuksesta ristiinnaulittuna. Tämä oli tohtorille pääasia.

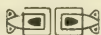
Mutta mitähän ajatteli tohtori- sekä tulevaisuuteen nähden? Sän hengesjä näki maarat, jotka nousewat hävittämään tehtyä työtä. On hän kirkkomme Suomessa saanut kulkea merikasteen läpi. Samaa oli-



sinne saaneet kofea täällä, jos kirkon viholliset olisivat saaneet walian käsiinsä. Niinwa keino tätä waaraa vastaan on yhä uskollisempi saarna rististä, joka julistaa meille Jumalan rakkautta Kristuksessa. — Mutta on toinen waara kirkolla uhkaamassa sitä ja se waara nousee sijältäpäin. Ehkä tohtori erityisesti ajatteli tätä. Monessa amerikalaisessa kirkkokunnassa on pappeja, jotka julkisesti kieltävät Seesuksen jumaluuden. Heille on ristin saarna tullut pahemmukseksi. On merkillistä että sellaiset kirkkokunnat, unionikaikkia kongregationaalinen, tekevät työtä oikean kristillisyyden perustamiseksi kansamme keskuudessa. — Papit eivät enää saarnaa synnistä ja armosta, waan kaikista päivän tyhjyyksistä ja yleisestä politiikasta. Tämä ehkä heikeltäisesti tuntuu hauskalta, mutta elämää ei ole siinä saarnassa ja ihmiset eivät saa sitä ravintoa, jota he sydämen siimmässä kaipaavat. Tämä waara on uhkaamassa meidänkin kirkkoamme. Mutta tällöin tulee niiden, jotka seuraavat tohtori-jedän jälkiä, nostaa äänensä yksinkertaisen ristin saarnan hyväksi.

Niin — kallis on tohtori Rifanderin testamentti Amerikan suomalaistelle kristikansalle.

L. M. M h I m a n.



## Kristittyjen yleinen asevelvollisuus Jumalan waltakunnan työhön.

**J**umala tahtoo, että hänen waltakuntansa jäsenet Seesuksen Kristuksen sotureina tekisivät työtä ja taistelisivat hänen waltakuntansa puolesta. Olemme jo siwuuttaneet ne ajat, jolloin kaiken hengellisen työn kirkon alalla toimittivat ainoastaan siihen määrättyt, ja „maallikkojen“ tuli ainoastaan kuulla, totella ja maksaa rahaa. Meidän asevelvollisuuden suuri aate woittaa yhä enemmän alaa. Kristityn tulee uskoa, että hän kristityksi tultuaan on myös saanut lahjan toisten hyväksi. Me kuulemme Pietarin sanovan: „Palwelkaa toinen toistanne, jokaisen sillä lahjalla, kuin hän saanut on“ (Piet. 4: 10); ja Paawalin: „mutta kullakin on oma lahjansa Jumalalta, millä niin, millä näin“ (1 Kor. 7: 7). Jokainen kristitty lewittää uskoansa. Kuten elävä kristitty kysyy: „Woinko minä tehdä jotakin woittaakseni sieluja Kristuksessa?“

Kristittyjen vanhempien tulisi ensiksikin tehdä kotinsa Seesuksen rau-

han ja ilon temppeliksi. „Serättäkää se lahja, joka teissä on!” (2 Tim. 1: 6) kuuluu jokaiselle, joka rakastaa Herraa Kristusta. Ottakaamme huostaamme ainakin joku ehsynyt sielu. Jumalan silmissä on suurta, että palvelemme köyhiä, vaimaisia, hyljättyjä, kadonneita, langenneita ja epätoivoon joutuneita, sillä siten me palvelemme Herraa ja oikein itseämmekin. Kristittyjen tulisi todellakin tehdä uhrauksia ewankeliumin lewittämiseksi Kristittyyn ja pakanamaailmaan. Tämä tehtävä, joka on etupäässä uskottu kristilliselle seurakunnalle, vaatii, kuten tiedämme, paljon rahaa, jonka melkein yksinomaan tosikristityt lahjoittavat. Koska seuraavat rivit saattaisivat meidät halukkaammiksi tekemään tämän näköisiä lahjoituksia.

Wanhimman kristillisen kirkon voima tulee ilmi sen harjoittamassa raffaudentoiminnassa. Antamista pyhien tarpeisiin pidettiin kunniana ja jumalanpalveluksen osana. Paljonkin owat olot tässä suhteessa muuttuneet. Otto Juncke sanoo: Nykyaikana tunnustelewat kirkonkämijät pienimpiä ropoja kuffaronsa pohjalta ja säästävät suurimmat itseänsä ja raffaita lapsiansa warten tahi ainakin semmoisiin tilaisuuksiin, joissa julaistaan paperille, mitä herra N. N. on antanut. Silloin lohduttawat he itseänsä „Lesken rowo I l a k i n”, jota Wapahtaja niin suuresti ylistää. Mutta tämä pieni ropo ei ollut sen t ä h d e n niin suuri, että se oli niin pieni, waan koska se oli todellakin uhri ja kiitollisen raffauden hedelmä. Tuo armokas ropo köyhän lesken kädessä muuttui rikkaan miehen kädessä loukkaukseksi Jumalaa vastaan. Meidän antamisemme sekä kirkossa että kirkon ulkopuolella tulee olla jumalanpalvelus, sillä sen tulee olla kiitosuhri. Sen tulee siis olla todellinen u h r i, eikä mikään, joka meille on arwotonta. Sen tulee edelleen olla meidän k i i t o l l i s e n sydämemme teko, jolla me ylistämme Jumalaa hänen sanomattomasta lahjastaan. Tämä meidän antamisemme tulee ennen kaikkea tapahtua i l o m i e l i n. Tämä ilo tulee samassa määrässä, kuin ihminen tulee iloiseksi Jumalan sanomattomasta lahjasta. Tämä nöyry, iloinen kiitollisuuden henki se se elähyttää wanhin kristillisen seurakunnan rukoukset. Minun niistä rukouksista on näin kuuluwa: „Ota vastaan, Jumala, tänään uhraawaisten uhrin, niin kuin sinä otit vastaan Aabelin uhrin, Sefariaan pyhän sawun, Morneinksen almut ja lesken molemmat rowot; niin ota vastaan niidenkin kiitosuhrit ja a n n a h e i l l e i a n k a i k k i s t a t a w a r a a a j a l l i s e n s i j a a n, t a i w a a l l i s t a m a a l l i s e n s i j a a n.” Tässä siis tehdään wahtokauppaa. Jumalan lapset antawat maallista tawaraa taiwaallista tawaraa vastaan. He pitävät sen kunniana, että he saawat antaa Jumalalle ja Jumala ottaa sen vastaan uhrina, koska



se on raffaudesta annettu, koska se kumaa sydämen uhria. Antamien puolesta ei rufoiltu Jumalaa antamaan heille formaufjesfi mitään maallista junausta. Järjellijestä antamisesta ei todellakaan firkaan ihminen ole tullut føyhemmäfji; tuhanfissa tapauffissa jattuu aivan päinvastoin. Mutta tämä jätetään Herran haltuun. Herralta waan rufoillaan iäistä tawaraa ajallista vastaan, teimaallista maallista vastaan."

Sama henki ilmestyy toifjesfain firforufouffessa, kun rufoillaan „niiden puolesta, jotka antawat salaa, ja niiden puolesta, jotka antawat julkifesti; niiden puolesta, jotka antawat paljon ja jotka antawat vähän, ja myösfkin niiden puolesta, jotka tahtowat antaa, waan ei wät woi." Tämä on ihanata ja liifuttawais-ta! Tästä näkyy, että wanhat fristityt owat oikein fäfittäneet ja oikein fäyttäneet raamatun fertonmista lesken rowosta. Tämä on todellafin wapaamielistä ja Kristuffen hengen fansja yhtäpitämää, ettei lahjaa mitata metallilajin, waan sydämen tarfouffusen mukaan. Jospa me oppifimme tämän woidafjemme tutkia itseämme, josko me teemme, mitä me woinme tehdä, ja josko me ilolla teemme, mitä teemme."

Mainittu hengellifen firjailijan mukaan esitämme wiefä iloista antamista fofkewia raamatullifia ohjeita, joita meidänfin oloifsamme tulifji noudattaa.

Waatimuffet fristittyjen rahojen fuhteen meidän aifoinamme owat hywin fuuret ja tulewat wiefäfin fuurenmiffi. Ei wät ainoastaan firfollifet olot tarmitfe waroja. Kotilähetyks, fifälälähetys ja pakanaalähetyks waatiwat niin fuuria fummia, että lahjoittamifen ilo aina joutuu uufiin ja wafefiifin foetuffiin. Me in fef-laijia henkilöitä, jotka fokuowat Jumalan waltafunnan eri tarpeiifin. pidetään ferjäläifinä, wiefäpä nyfkyreinä.

Mutta fuinka woi päästä iloiifeen lahjoittamifeen? Apostoli Paawali firjoittaa 1 Kor. 16: 1—2: „Mitä feränyffeen pyhiä warten tulee, niin menetelfää tefin famalla lailla, kuin olen määrännyt Galatian feurafunnalle. Kunfin wifkon enjimäifinä päiwänä pankoon jokainen teistä fotonaan jotakin talteen, fäästäen menestymifensä mukaan, jottei feränyffiä tehtäifi wasta nimun tultuani." Apostoli puhui täsfä werofta, nimittäin feflaisesta werofta, minä Jumala on määrännyt lapfilleen. Todellinen fristitty janoo: „Jos minä annan mie-  
lelläni tahi wastenmielifesti niin paljon maallifen waltafunnan hywäffji, niin enkö minä mielelläni maffaiifi iäifen Jumalan waltafunnan hywäffji? Saakoon feifari, mitä feifarille tulee, mutta myösfkin Jumala, mitä Jumalalle tulee. Mutta edelleen apostoli ehdottaa, että olisi maff-

jettawa määräajoi la jotakin. Koska me olemme heikkoja, vieläpä itsekkäitä ihmisiä, joilla on kaikellaisia lihallisia arveluita, niin ei meidän sivi antaa vaan sattumalta tahi miten mieleen johtuu. Määrätyn ajan tuloistamme tulisi meidän antaa rakkauden palvelukseen ja sillä tavoin perustaa varjituinen rahasto. On erinomainen asia, että on Jumalan varalta rahasto, joka kokonaan on Herran oma. Kuinka helppoa ja iloista onkaan silloin antaminen pyhien tarpeisiin! Annettaakoon tästä rahastosta: 1) köyhille ja hätää kärsiville, 2) koti- ja pafanalähetyskelle, 3) kirkkokolehteihin. Jos kaikki kristityt kysynsä ja varojensa mukaan menettelisivät tämän suunnitelman mukaan, niin Jumalan waltakunnan asioita voitaisiin ajaa paljoa suuremmalla innolla, waimalla, ilolla ja menestyskellä. Silloin myös loppuisi alituiset hätähuudot warojen puutteesta mainittuihin tarkeituksiin, ja arwottomat keinottelut warojen hankkimiseksi hyljättäisiin.

R. Hartman.



Past. R. Hartman,  
Kotilähetyskjen matkasaarnaaja.



## Suomalaiset eteläisimmissä valtioissa Atlantin rantamilla.

**E**telän leppoinen ilmanala ja sen herttaiiset talvet jai moniaita suomalaisia perheitä New Yorkista noin parikymmentä vuotta sitten siirtymään maanviljelijöiksi Floridaan, Gaile nimeeseen paikkaan. Sen jälkeen on ilmaantunut useampia suomalaisia siirtoloita Floridan keijumahaan. Tampin lähistöllä, Mexican lahden rannalla sijaitsee Port Richey niminen suomalainen uutisajutus, jossa kanjalaijemme istuttelevat hedelmäpuita ja viljelevät juurikasveja, joita kaiken talvea maasta kaimetaan ja maailman markkinoille lähetetään. Plant Cityn lähellä, sijämaassa, asuu niinkään moniaita pohjolan poikia maanviljelijöinä lähellä toisiaan. Nuorin, viime vuosina ripeästi kasvanut hedelmäviljelys-siirtola on Astor, Jacksonvillesstä pohjoiseen wajaan sata mailia, lähellä Atlantin valtamerä. Suomalaisia sitäpaitfi asuu moniaissa Floridan kaupungeissa ammattimiehinä taikka laimatelakoisja työskentelemässä. Jacksonvillesssä ykistään asuu pari sataa kanjalaiistamme. Muutamia perheitä ja yksinäisiä miehiä Tampassa, Tarpon Springissä, Teroniassa, Panama Parkissa y. m. Rautta maan kuuluiissa kylpypaikassa Palm Beachissä majoilee talvisiin useita kymmeniä suomalaisia tyttäriä, joko jonkun amerikalaisen perheen palveluksessa taikka työskentelevät suurissa hotelleissa. Suomalaisten lukumäärä arwioidaan Floridassa nykyään mahdollisesti yli tuhanteen henkeen. Yhdysvaltain eteläisistä valtioista tapaa suomalaisia luvuissimmin juuri Floridassa.

Mutta reippaita pohjolan poikia on kulkentunut myöskin muihin etelän valtioihin. Georgiassa heitä nykyään työskentelee laimaweistimöillä ja ammattitoissa Savannah ja Brunswick nimisissä kaupungeissa, sekä muuallakin joku perhe taikka yksinäinen. Molemmisissa Carolinan valtioissa, siellä ja täällä työskentelee harvoja suomalaisia. Useimmat asuwat Charlestownissa ja Georgetownissa. Virginian valtion laimatelakoilla Portsmouthissa ja Norfolkissa työskenteli jotawuossina useita kymmeniä suomalaisia, mutta nyttemmin heidän lukunsa kaiki supistuu muutamiin harwoihin. Niiden harwinaisen lukuisasti on viime vuosina suomalaisia kerääntynyt Washingtoniin, Yhdysvaltain pääkaupunkiin, etupäässä hallituksen lukuisiin wirastoihin konttoritoihin. Tämä joukko on enimmäkseen tässä maassa suomalaisista wanhemmista syntyynyttä wäestöämme. Marylandin waltioon on ilmaantunut ainakin kolme suomalaista ajutufeskustaa, Baltimoreen, Anapolikseen ja

Sagerstowniin. Baltimoressa tosin on vuosikymmeniä asunut aina joku suomalainen merimies kansallisuudestaan eristettynä. Delawaren valtion, jonne suomalaiset ensin Amerikassa asettuivat, ei nykyistä siirtolaisväestöä ole kuitenkään kulkentunut paitsi vasta viimeisenä neljänä vuotena, eli maailman sodan aikana. Nykyään asuu melkoinen joukko kansalaissiamme Wilmingtonissa, Chesterissa, Brandywinessa. y. m. Maikkein huomattavinakin on suomalaisia lisääntynyt jotain vuosina Philadelphiaan, jossa viisi vuotta sitten asui tuskin kahdasataa heimolaisiamme, mutta nyt näitten luku varmasti on yli tuhannen, jotkut väittävät kansalaissiamme siellä asuvan parituhatta henkeä.

Kotilähetystyön tarkoitus on lähettää saarnamiehiä sellaisille seuduille, joissa ei ole vakituksia seurakuntia, eivätkä kansalaisemme saa tilaisuutta Jumalan sanan kuulemiseen, sekä jäävät väkätämätöntäkin sielunhoitoa maille. Edellämainitut seudut ovat juuri tällaisia, siis kotilähetystyön luonnollista alaa. Kun tämän kirjoittaja viime kesänä teki lähetysmatkan Floridaan, niin monet siellä asuvat suomalaiset saivat ensikerran heidän paikkakunnallaan pidetyn suomalaisen jumalanpalveluksen. Nuorempi polvi englantinkielistä taitavana saattaa mennä Herran päiviin toisikielisiin kirkkoihin, mutta vanhempi väestö jää ikävöiden kotiin. Moni kaihoo yhtyy psalmistan sanoihin: „Kuinka ihanat ovat sinun aijunsiijasi, Herra Sebaot! Minun sieluni ikävöitsi ja halajaa Herran esikartanoihin. — Näitä minä muistelen, ja vuodatan sieluni eteeni: kuinka minä suljin väkijoukossa Jumalan huoneeseen, riemu- ja kiitos-äänellä, juhliwasja joukossa.“

Minäkin kerran vuodessa olisi kotilähetystyön toimesta suomalainen saarnamies lähetettävä Floridan suomalaisten keskuuteen, sillä maikkain joukossa on runsas murto-osa uskon vastaisella kannalla, kuitenkin löytyy moniaita todella elämää kaipaamia sieluja, joihin voipi jo welluttaa edellämainitut psalmistan malitusrukoukset.

Philadelphiasa on viime talvesta saakka ylioppilas Edward Isaac pitänyt säännöllisiä jumalanpalveluksia sifäläisille suomalaisille, sekä tänä talvena myöskin Camdenissa. Näin ollen, samalla kun mr. Isaac harjoittaa opinnoitaan sifäläisessä jumalainsopillisessa yliopistossa, myöskin palvelee kansalaissiamme ja noudattaa Herran kutsua ewankeliumin julistajana.

Jumala tukehoon ja siunatkoon kaikkia kotilähetystyötämme, että se jatkaisi palwella etäällä asuvia ja hajalla olevia kansalaissiamme lähettämällä heidän keskuuteensa kaimattuja ja odotettuja Herran sanan julistajia.



## Suomen Merimieslähetyssseuran siirtolais- eli koti- lähetystoiminnasta pohjoislännellä.

**S**uomen kristifansa voidaan lähetysharrastufjesfansa ajettaa lähe-  
tysfanfojen eturiwiin. Pafana-, merimies- jefä fifä- ja fiirtolais-  
lähetyt on faanut ofafsfansa fänsäfouraisen fuomalaisen forweuraatafan  
fydämen lämpöä ja ubraawafuutta.

Jo ufefampia wuofifymmeniä fitten lähetyttiin tähän maahan enfiimäi-  
nen fiirtolaislähetyffaarnaaja, jofa wäfywättömästi matkusteli tämän  
laajan mantereen ristiin rastiin, etfien fanfalaijiamme etäifimmiestäfin  
jopufoista ja faarnaten heille elämän fanaa, jefä kirkollifia toimitufia  
fuorittaan. Kuinka rafastettu onfaan pastori N. Warmawuri (ent.  
Sahlberg) juuri famaisen ubrautuwaisen toimintansa tähden. Angnel-  
filmin ystäwät efim. Illinoifin feurafuntapiirifä häntä muistefiwat.

Mainittu Warmawuri kierteli myös täällä laajasfa läänesfä ja poh-  
joislännellä. Sänen jälkeenfä olawat täällä muutamina wuofina „ym-  
pärfäymäsä“ pastorit M. M. Wirtanen ja Eliel Sjöblom, joista warfin-  
fin jälkimäinen tietääfjeni kaifista fuomalaisista pappismiehistä on tar-  
finnin kaiffi nurfat kolummut, jofa fuotfin rämpiunt. Mutta tähän  
asti työ oli ollut werrattain järjestywätöntä, funnes alettiin ymmärtää,  
että ppyfwäifimmän jäljen aikaansaamifefi olisi parasta perustaa feur-  
rafuntia, jofa jäifiwät kirkollifin toiminnan työjärjestyfifsi pappien  
poistuttuafin.

Niinpä weli Sjöblomin toimesta perustettiinfein feurafuntia Aber-  
deniin ja Independenceen, tässä Washingtonin waltiosfa, mutta fun  
kirkkofunta käfite oli hiufan jefafin, liitettiin mainittu feurafunnat (ai-  
man luvottomasti ja epäoleellifefi) Suomen Merimieslähetyssseuran  
yhteyteen. Aberdeenin feurafunta on jo aikaa fitten nuffiunt fuolon  
umeen, mutta Independenceen feurafunta on wielä hengisfä ja erään Au-  
gufana fynoodiin kuuluman fuomalaisen papin hoidoffa.

Tuli tänne fitten fiirtolaisfaarnaajafsi pastori Eli Safala. Sänen  
toimestansa täällä maalifkuun 4 p:nä 1910 perustettiin luterilainen  
feurafunta, jonka luterilaisuuden laita näyttää olleen wähän niin ja  
näin, kofka, kuten pöytäkirjoista ilmenee, pyrittiin innoffaasti pois lu-  
terilaisesta käfifirjastafin. Tämä faa felityffenfä fiitä, että pastori  
Safala nuorena ja kofemattomana joutui eräiden wafutufwaltaisten  
wapaafirkolliften wietäwäfffi. Wajaan wuoden tämä feurafunta oli  
toiminnasfa, fun fe fifäisten rettelöiden ja pastorin Hftoriaan muuton

nuotji jontui lepäämään, turhaan koetettuanja jonkun aikaa ylläpitää „wapaata hengellistä toimintaa“.

Soulukuu 10 p:nä 1913 owat täällä taas kansalaisemme koolla seurakunnan perustamis- ja elvyttämiskokouksessa. Maastasta tänne suomen-ruotsalaisen luterilaisen seurakunnan opettajaksi saapunut pastori



Seattlen Suom. ew. Lut. seurakunnan kirkko.

N. S. Wermanen on nyt kokouksen johtajana ja walittiin hän wasta he-  
iätetyn seurakunnan opettajaksi. Itäwä kyllä, ei ole pöytäkirjoja muu-  
ta kuin kahdesta seurakunnan kokouksesta. Mitenkin tiedämme, että  
suomalaisia jumalanpalveluksia on silloin tällöin pidetty tämän wuo-  
den alkupuoleen asti, mutta mitään warjinaista seurakunnallista toi-



mintaa ei ole ollut, vaan on se hiljaisesti nukkunut, vapaafirkollisen toiminnan jaadesja mukaansa niitäkin kansalaisiamme, jotta jieluktauja ja wakaumukseltauja yhä owat ijiltä perityn tunnustukseemme ja firkkomme kannalla.

Tuntien edelläsejitetyn seurakuntahistorian, muistui allekirjoittaneen mieleen sanat „jäljet peloittawat“. Pitäisikö tahta epäonnistumutta yritystä seurata vielä kolmas samallinen? Pyytäen olla uskollisena Herrallemme ja luterilaiselle tunnustuksellemme walitjin työmaakseni Seattlen, koska seuramme johtokunta oli minulle tässä suhteessa antanut täyjin wapaan wallan. Kuitenkin on osoittautunut, että olot täällä owat kypjät kiinteälle luterilaiselle seurakuntatoiminnalle ja kansamme on halukas siihen.

Wiime sunnuntaina, 23 p:nä marraskuuta 1919, pidettiin kolmas perustawa kokous ja yhdyttiin yksimielisesti perustamaan Seattleen suomalaista S. Synoodiin kuuluvaa luterilaista seurakuntaa. Oskotto näyttää olewan alusta alkaen melko hyvä ja toimehikkaalla mielellä olemme kätemme auran kärkeen laskeneet. Pääasia on, että Herrajaiji armossansa pitää meitä johdatuksesjansa, jotta ei mitään luwatonta lihan kiitvautta pääsiji mukaan. Odotamme myös kotilähetystyötä ymmärtävän ja rakastawan kristifansan myötätuntoa ja esirukouksia työllemme.

Jos lähetysraffantta ja lähetysuhrantuwaisuutta riittää kristifansallamme, olen warma siitä, että täällä lähitulewaisuudesja jaadaan muodostumaan elinvoimainen seurakuntapiiri, joka ennen pitkää woi omin neuwoin omaa opettajaa ylläpitää.

Suolimatta siitä wastawailutuksesta, jota täällä länjirannikollakin on jo muosia wieraalta taholta luterilaisista firkkoomme ja toimintaamme vastaan harjoitettu, on osoittautunut todeksi, että kansamme jittenkin, jikäli kuin jille kristinusko ensinkään kelpaa, on pohjaltansa luterilaisista kansaa. Lewätköön Herramme runsain siunaus sen ylitje.

Ei meille Herrajaiji, ei meille, vaan sinun nimellesi anna siunna, armosi ja autuutesi tähden!

H a r n e B. S a l l a.



## Toitakin muistelmia.

**K**unnessani Minnesotan hirveästä tulipaloista, johtui mieleeni ystä ja toista siltä ajalta, jolloin Pyhäkouluyhdistyksen puhujana joku vuosi ennen tulipaloa niillä jenduin liituskelin. Niinpä Eloquetissa — jonka tulipalo kuului kokonaan hävittäneen — ferrottiin erääsäkin ruokalasja pelatun korttia r a a m a t u n päällä. — Maailmasja hallitsee jynn ja seuraufjien lafi.

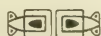
Kattilajoelta — Kettle River — lähdettyäni oli seuraawa kokouspaif- ka merkitty Tamarackiin. Afemalle tultua pyöfin matkalippua mainit- tuun paikkaan. Sen saatuani huomautin, etteihän tässä mainita Ta- marackia; annettiin nusi huomautufjella, että wälillä oli ostettava toi- nen, jolla pääsiji perille. Jumän saawuttua astuin siihen, mutta annet- tuani lipun konduktöörille, janoi hän: „Olette wäärällä radalla, ei tä- tä tietä fuljeta Tamarackiin“. Koetin selittää miten wälttämätöntä oli minun olla illalla fiellä ja ihmettelin miksi ei asemalla neuwottu parem- min. Hän neuwoi sitten pyöfähtymään Bowler-nimisellä asemalla, wai- fa lippu olifin edemmässi. Tein työtä neuwottua ja kuulin sitte Bow- lerin asemalla, että saifin odottaa ainakin kaffi tuntia. Mietin, miten perhaiten wiettäifin aikani. Siinä istuissani, filnät fuljettuina, astui eräs mies asemahuoneeseen. Nukuin „koiran unta“ ja ajattelin, etten ole miestä huomaawinanifiaan, mutta johtui mieleeni, ehtäpä hän on fuomalainen. Kyöfin siis: „Oletteko fuomalainen?“ Johen tulija was- tafi: „Joo — ja minä olen warmaanfin teitä noutamasja“. Niin fiinä sitten puhellesja selwefi, että pastori tavallifefi jääpi sille asemalle ja otatfuen, että minäfin jäifin, oli hän tullut noutamaan, muistaakfeni oli 7 mailia hänen kotiinsa. Häneltä jain myösfkin fuulla, että jos wi- dointin olifin Tamarackiin matkustanut, niin ei fiellä olifin ollut ketään wastasja, eikä kokoufjen pidosta olifin tullut mitään. Nyt sen fijaan noutajan fuona — nimen olen, itäwä fuulla, unhoittanut — kokuontui ehtä noin 50 henfilöä, lapset siihen luettuina, ja saatiin wiettää fuumat- tu hetki, m. m. tilattiin pyhäkoululle firvoja. Oi miten eläwästi tunsin fillointin Jumalan johdon ja huolenpidon. Seuraawana päiwänä ja- ma ijäntä wielä läffi bewofjellaan minua hywäntahtoifefi wiemään ase- malle — jenkin nimen olen unhoittanut — jonne oli 5 mailia. Ja niin en tullut Tamarackin asemalla enifinkään käneekfi.

„Willistä lännestä“, muiden muistojen fera on säilönyt käynti Bri- rin „kämpällä“, Washingtonin waltiosja. Palasfin Nyöfölästä, jossa olfin tutustunut berttaifin, wieraanwaraisiin kanjalaisiin ja onnistuneet



koukset pidetty. Laskeusin liikennettä välittävästä autosta alas, vastassa oli nuori poika mukanaan iso kantele. Hän johdi minut joukkolaitteen haaliin tahi kofonshuoneeseen. Siinä kofoontui siemoinen joukko väkeä, aikajia ja lapia sekä joukko nuoria miehiä. — Ajattelin, mahtanevatko nuo nuoret miehet malttaa kuunnella puhettani! Kyysin häntä, joka oli ollut vastassa, joittamaan harpullaan, johon hän vaati mattomasti sano: „Se on niin tavallista“, tarkoittaen varmaan, että hän paikkakunnan illanvietoissa oli usein joittanut. Sanoin, että olisihan se ainakin minulle mielen, ja niin hän lupautui joittamaan. Kun sitte hänen nuoronja illan ohjelmassa tuli, lausoi hän laulun jäsenteen kanteleella „Setti Setsemänesä“ ja värjyjen lopulla olesviin sano: „En unhoita“ j. n. e. nhtyi aina koko se nuorimiesjoukko laulaen mukavuuksella. Setti tuntui juhlalliselta. Ja minä kun olin epäillyt, josko he häiritsemättä voisivat kuunnella esitystäni niin mukavasta aiheestä kuin pyhäkoulu- ja kristillinen maailmantalouden-työmykset ovat.

L. M—g.



## Uhtä ja toista lähetysasioistamme.

Seattlen, Washingtonin valtiossa, on asettunut asumaan merimies-lähetysen pastori Marne W. Halla, jonka lyhytaikainen toiminta jitaläisten kansalaistemme keskuudessa on jo tuottanut ilahuttavia tuloksia. Hän kirjoittaa sieltä kirjeessään tammik. 7 p:tä m. m. seuraavaa: „Oheenliitetty — tämän julkaisun 22:lla sivulla oleva — kuva esittää ostamaamme entistä tanskalaisista luterilaisista kirkkoa. Herramme suurena lahjana olemme sen vastaanottaneet, sillä sitä ovat toisetkin jo joettaneet ostaa, mutta joistakin syistä se ei ole heille onnistunut. Kun tein esitykseni tanskalaiselle pastorille, lupasi hän ilolla tehdä kaikkensa, jotta kirkko jälleen ja mukavasti pääsisi palvelemaan luterilaisista kirkkotoimintaa. Kauppajumma \$1600.00 on niin huokea, että ei rohkeinkaan meistä olisi uskaltanut sellaista edes miisaan toivoa. Noin viisi vuotta sitten siihen tehtiin ajamukainen alakerta, joka tuli maksamaan lähes \$1,000.00. Kirkon maa ala, alkuansa 50×100, on kaduntekemisen jälkeen vähentynyt, joten se on enää ainoastaan 50×75. Sitävastoin on kirkossa täydellisen luterilaisen kirkon sijustus, alttareineen, saarnatuoleineen, urkuneen j. n. e. Olemme siis hyvin iloisia ja kiitollisia Jumalallemme jumauksensa. Lähteisjumma \$600.00 on suoritettava noin parin vii-

kon päästä, mutta on se jo runsaastiakin koolla. Kos saamme kauppa-  
seminarin muuttaneen, toetamme täältä liikenmiesten puoleen ja toivomme  
me saavamme welan kokonansa pois. Seurakunnan jäsenet ovat innol-  
la ja ubraawainuudella liikkeellä listoineen — — —. Toiwoni on, et-  
tä saamme seurakunnallisen työn alkuun wäkiriffaassa, mutta aiwan tu-  
lipumaisesia Aberdeenissa, sekä että Independencen seurakunta liittyisi kirk-  
kokuntaan ja Seattlen seurakuntapiiriin, samoin opettajan hoitetta-  
waksi — — —“.

Tällaisia ilahuttawia uutisia alkaa kuulua kaukaisesta lännestä.  
Mutta että pastori Halla voisi siellä jatkuvasti toimia, tulee kaikkien  
Kotilähetystyksen ja Herran työn ystävien rientää hänen avukseen rukouk-  
sin ja aineellisin avustuksin. Serran hänen alkamaanja työtä siellä  
jumatkoon!

Pastori M. Hartman, Kotilähetystyksen matkustawa työsken-  
telijä, on sa-  
punut takaisin Michiganiin idän valtioista, joissa hän toimi Souluun  
edellä. Hän tulee nyt aluksi työskentelemään täällä Michiganin konfe-  
renssin ujeissa seurakuntapiireissä ja ulottuttaa sitten myöhemmin  
matkansa edemmäksikin.

Lähetysjemme „Eloa“ julkaisu tulee taasentien terwehtimään entisiä  
ja uusia Kotilähetystyksen ystäviä kaikkialla tässä maassa. Se tahtoo  
kaikille muistuttaa, että meillä on vielä päivän aika, jolloin voimme  
työtä tehdä. Sitäpää oliisikin jokaisen innolla, ahkeruudella ja epäitsek-  
käällä, uhrautuvalla rakkauksella toimittawa ihmisielujen pelastamises-  
si ja Herran nimen kunniaksi. Uueliaikki ei saisi kenties tulla, sillä  
Herran tuleminen lähestyy ja saatanaakin tulee rohkeammin esille ih-  
meineen ja merkkeineen, että jos mahdollista walitutkin esityet-  
täisiin. Paljon on jo ihmisiä, kuolemattomia ihmisieluja, Zeesuksen  
lunastamia, jotka kysyvät mieluummin neuwoa perkeleeltä, kuin Suma-  
lasta. Serran on fieltänyt m. m. kuolleista neuwon kysymisen, ja kui-  
tenkin nykyään rientävät ihmiset suurin joukoin spiritistisiin istunnoi-  
hin kuullaakseen edes ohdentään sanan jonkun, nuka kuolleen omaisensa  
hengen laulnana. Serran warjeltsoon meitä sellaisesta esityksestä!

Uusin kumee lausuttawan: „Mitä Kotilähetys lähettää matkustawia  
saarnaajia järjestimeihin seurakuntiin tai sellaisille seuduille, joissa toi-  
mit warjinaiset opettajat?“ Muutama sana tämän kysymyksen johdosta.

Uuistellamme oliimme walmiit lähettämään työsken-  
telijöitä järjestimisiin seuduihin ja kaukaisimpiinkin seutuoihin, jos wain woisim-



me sen tehdä. Sellaiisiin paikkoihin tahdomme fin juuri toimintamme ulotuttaa mitä suurimmalla ilolla ja mielihymällä, jos täytettävänämme olisi joku warmia rahajumma. Mutta kun ei sitä ole, niin meidän täytyy ensin ansaita rahat, saada niitä kokoon järjestyneistä seurakunnista, sitten vasta voidaan toimia ulompanakin. Näinhän täytyy tehdä pakanalähetyskin. Kristikansan on työtä aineellisilla ja henkijillä varoillaan fannatettava, muutenhan ei sitä voitaisi tehdäään. Paka-



Mr. Pekka Aho,

Kotilähetysken maallikkojaarnaaja.

noita täytyy voittaa Kristukselle, sitten hekin voivat vasta jotakin puolestaan saman kaltiin asian hyväksi toimia ja uhrata.

Soitain kuitausia sitten, saimme eräältä Lähetyskennme matkajaarnaajalta laskun, jota nousi yli kahdeksantymmenen dollarin. Se oli johtunut siitä kun hän oli fuljeskellut enimmäkseen surjaseuduilla, joissa eivät tulot vastanneekkaan menoja. Ellei meillä olisi ollut mitään rahastoa, mistä olisimme suorittaneet tuon tappion, niin olisi töskentelijä joutunut kärsimään sen omana wahinkonaan.

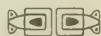
Voidaksimme saada kokoon edes pienenkään rahaston, on Sohtokun-

nan kustannettava julkaisuja, joita ystävät leviättävät kaikkialla, jaettava lehteja seurakunnista ja nuorisajissa lahjoitettuja, sekä lähetettävä pöytäkirjoja lietoamaan lähetysmieltä ja -raffautta. Tästä toiminnastamme emme odottaisi mitoitteita, sillä mitään muuta emme voi tehdä, millään muulla tavalla ei ainakaan näntä waroja kukaan saatawan.

Osioon tämän yhteydessä mainittuna, että viime kerränä kun kutsuimme „Eloa“ julkaisun ja asetimme sen hinnaksi 25 senttiä, että seilimme toivomme korvausjeksi ja monien waiwojemme palkkioeksi jäämään Kotilähetystielle edes joitain dollareita, niin joistain „suurenmis-talin“ seurakunnista saimme sellaisia uutisia, että julkaisumme on liian kallis. Joitkut pyysivät saada ruweta myymään sitä halvemmallalla ja toijet halusivat jaksaa kokonaan — ilmaiseksi. Jos näin tahdotaan tehdä lähetystyötä, niin haluissimme tietää, mistä saamme siihen waroja?

Kaikki paikkakunnat eivät kuitenkaan kohtele kallista työtämme samalla tavalla. Meilta pienemmiltäkin paikkakunnilta, joihin olimme julkaisua lähettäneet sadan kappaleen senduille, tuli tilitys heti muutamien päiwien siällä. Toijille paikkakunnille saimme lähettää siijää, kun sitäwastoin toijilla ei montu entisiääkään. Monia tuhansia kiitoksia lähettämme tämän julkaisumme mukana kaikille Kotilähetystyksen ystäwille ja wöskentelijöille. Senna kaikki waiwanne palkitfoon!

R. S.



## Kotilähetystyön tarwetta kuwaawaa.

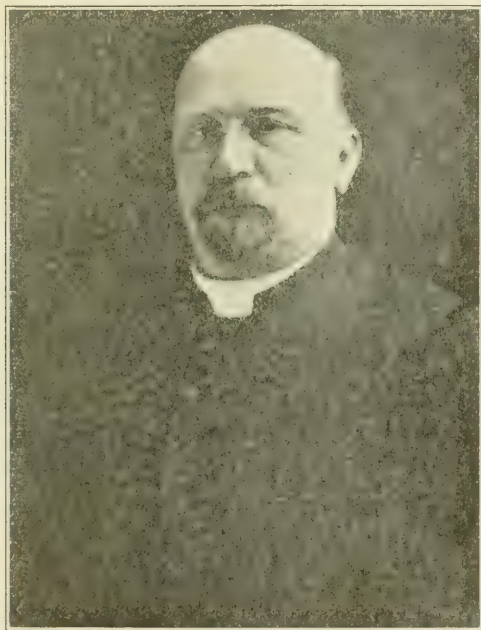
„Onko kotilähetystyö tarpeellista?“ ajattelee moni kristillisen seuralauman jäsenistä tänä päiwänä, waikka kotilähetystyö on tohtu jo kymmeniä wuotia tässäin maassa. Woiimmepa sanoa, että meidänkin suomalaisen kirkkoyhteisön täällä Amerikassa on ehdottomasti kristillisen kotilähetystyön tulos. Onko se tarpeellista? Tähän kysymykseen wastatfoon seuraawa ote eräästä meille saapuneesta kirjeestä:

Lake Wajaw, 12. 21. 19, Ont., Can.

„Maibonielin muistelen niitä muistoriffaita Joulu-jublia, jotta olen ennen ollut tilaisuudessa wiettämään raffaitten uskonweliien ja -narien ja raffaitten omaisten seurassa, joita kaikkia puintiin täällä Can. . . ja, jorjaisessa loputassa. — — — Me toiwomme, waikka se toijii laattaa olla turbeafin, että vielä joskus saataisiin tawata täällä (tässäin) pastori: waikka onhan tämä matkain liian pitkä ja kallis.



Me olemme täällä niinkuin eksyneet lampaat hyljätty eksykseen, kun ei tänne yhtään Herran lähetystään koske. Kun minä luen muista lähetysmatkoista ja tilaisuuksista, niin sydäntäni rasauttaa, kun me olemme kaikista ulkona, ja täälläkin on niin paljon meitä suomalaisia eikä mitään häiritse surutoimaa nukkuvia. „Sillä pimeys peittää maan ja sykeys kansamme“. Jos ei Herra auta, niin hufumme warmaan. Mutta waikka me tojin emme saa mitään ulkonaista toji Joulua kuten



Past. B. Wuornos,  
Jdän piirin lähetospastori.

ristillinen, luterilainen seurakunta miettää, niin toivon kuitenkin, että Herra vielä meitäkin waiwaisia raukkoja armahdaisi, eikä armonsa olisi meistäkään laukana. Toivomuksella, että meillekin apu tulisi jostakin, lopetan heikon tyhähänteni.

Sydämen tervehdys ensiin ja viimein meiltä jokaiselta teille itsellenne ja kaikille uskonveljille ja -siskoille, waikka kaikille tojin taswoista tuntemattomana. Jääkäämme Herran rauhaan!"

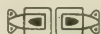
Tämä kirje on kirjoitettu Canadian karkuilla kankailta, joissa asustaa

senjalaijiamme uudisajuttaina monia perheitä. Alkierjoittanut on täynnä, Minnesotassa ollessaan, tervehtimässä heitä pari kertaa. Sydämeni lämpenee vieläkin kun muistelen heitä. Päivät ja yön siellä yhteen mittaan pidettiin hartaushetkiä, laulettiin puhuttiin, taas laulettiin ja puhuttiin. Toisesta talosta siirryttiin toiseen taloon pitämään hartaushetkiä. Talojen väliä oli toistatymmentä mailia. Mufana seurasi koko seurawäki. Jälkeenpäin on siellä sitten täynnä myöskin past. Merijärvi. Matka sinne on vaihvalloinen, waan sitten perillä mohtumat matkan waiwat sen ystämyyden ja ilon tähden, jolla wieras ctetaan vastaan.

Sydän oikein itkee, kun ajattelee, miten suurella halulla siellä tahdot-taijiin kokoontua Sumalan sanan ääreen, eikä ole tilaisuutta siihen. Täällä järjestyneissä seurakunnissa, joissa on paljon tilaisuuksia Suma-lan sanan kuuloon, tuntuu monesta kuin niitä olisi liiaksikin. Niitä lyödään laimin ja saatetaan olla niistä poisikin waikea wuosi-kausia. Kaipausta ei tunneta. Mutta annapa olla, jos joudutaan jonnekin syrjäseutuun, jossa ei kirkonkello ketään kutju, ja jossa Sumalan sa-naa ei kuulla, ikävä tulee. Naskaaksi käy elämä. Ihmisielun sywyh-tisissä on sittenkin iijäisyyden janoa ja kaipausta. „Ihminen ei elä ai-noastaan leiwästä“, lausui Wapahantajammekin kerran kinsauksen hetki-nään. Ihmisellä on katoamaton ieli, joka elääkseen tarvitsee katoa-matointa rawintoa, elämää ijanikaiffista Sumalan sanaa.

Woi, kumpi kaifi kristityt heräisivät huomaamaan kotilähetystyön suure, huntuwat tarpeet!

R. Ruusisto.



## Kotilähetystyö tarvitsee sinua ja sinä tarvitset kotilähetystyötä.

„Hän löysi weljensä Simonin ja sanoi hänelle: „Me olemme löytäneet Messia-n“. — Joh. 1: 42.

**E**mmet aio tässä lubyessä kirjoittelussa esittää kristinuston yleismaa-ilmallisuutta, tai sen waltawaa waiutusta yhteiskunta-elämään. Minutanan sanan wain koskien asian ydintä, mieskohtaista juhde-ttam-m. Reesiatteen seestiseen, josta kotilähetystyön menestys niin suure-tti elppim. ja siitä tärteestä welwollisuudesta, mikä jokaijella on kansa-weljiään kohtaan —.

Siinä määrässä kuin me itse tunnumme Jeesusta, me Hänestä puhumme muille ja seuraamme uskollisesti Hänen periaatteitaan elämässä.

Jeesuksen tunteminen on pohja lähetystyölle. Ilman sitä ei voida menestyksekkäästi toimia lähetys-alalla enempää kuin muillakaan aloilla. Ilman sitä yhdistykset ja yhteistoiminnot ovat jelfärankaa ja tarkeitusperää wailla.

Noisja waatimattomisja, yffinfertaisisja sanoisja, jotta tekstinä mainitsimme, on laskettu pohja kotilähetystyölle. Missä ikänä onistumme saamaan ihmisiä iankaikkisen elämän woinmien waikutuksen alaisiksi, jotka kohtaawat meitä Sumalan sanassa, kun ikäwöiwä sielu, parempaa elämää kaipaawa ihmislappi, on löytänyt Messiaan aiwan personafotteisesti ystävänä ja ennenkaiffea Wapahtajana, sitä iloa ja tyytywäisyyttä minä hän itse löysi, hän ei woi olla muille sanomatta. Hän tehtoo, että kaikki ihmiset löytäisiwät sen elämän lähteen, josta wuotaa ikuisista nuoruutta wielä wanhalle, harmaahapsijellekin. Näinollen on jokainen fristitty itsestään johdonmukaisesti lähetystyöntekijä. Lähetys-henki itse asiassa ei olekkaan mitään muuta kuin olla Wapahtajan hengen läpitunkema, sen elähyttämä; tuntea sitä armon woinmaa ja raffautta, mikä Hänestä niin hlönpalttisena wuotaa — —.

Kun Antreas oli ollut yhden päiwän Jeesuksen luona, niin hän meni routamaan myöskin weljenjä, jolle Jeesus oli wielä tuntematon. Se eli innoistus ja palawa raffaus, joka hänet pakotti etsimään weljeään Jeesukselle. Innoistus ja raffaus, joka puhkesi hedelmää kantawaksi Jeesuksen läheisyydessä on Jeesuksesta lähtenyt ja Jeesuksen tykö wiewää —.

Lyhyesti: siinä määrässä kuin me olemme itse sywentyneet ja wakaan-tuneet todelliseen elämään, persoonalliseen yhteyteen Wapahtajamme Kristuksen kanssa, me yleensä koetamme Häntä firkaistaa ympäristösamme.

Jos et ole koskaan tuntenut minäänlaista innoistusta puhua naapurillesi parhaasta ystävästäsi, et salaista painostusta sydämelläsi sentähden, et milloinkaan lämmintä raffautta weljeäsi kohtaan ja uskollisuutta ja rehelliisyyttä etsellesi, joka olisi waatinut sinua puhumaan ja tekemään jotain lähimmäisesi hywäksi, pelkään, että fristillisyytesi on sangen heikkoa siksi, ettet ole tehnyt, mitä olisit woinut tehdä —. Sumalan raffaus ei ole wielä tullut waikuttawaksi woinaksi.

Katsokaamme tapausta tekstisänne. Mikä kaunis yffinfertaisuus, ominaista jokaiselle fristitylle. Antreas ei tehnyt, kuten me olemme usein halukkaat tekemään. Hän ei sanonut: „Saluain nyt wäitellä



kanssasi Jeesuksen Messias-oikeudesta ennustusten pohjalla" j. n. e. — Ei! Hän meni weljensä luo innokein mielin ja kirkastetuilla kasvoilla, niin että welkin huomasi jotain ihmeellistä tapahtuneen, ja sanoi: „Minä olen löytänyt Messiaan!“ Siinä oli kaikki, mitä tarvittiin. Simon innostui asiaan. — Andreas johti hänet Messiaan luo. Eikä sitä koskaan katunut. Ottakaamme tämä yksinkertainen opetus tästä.

Voittaaksemme maailman ja ennenkaikkea omat kansalaisemme Jeesukselle, asia minä jokainen kristitty woipi helposti tehdä.

Yksinkertaisesti wain kertoa toisille niistä persoonallisista kokemuksista, mitä itse on saanut kokea Messiaan yhteydessä Wapautajana j. n. e. — Minä hyvänä siemenenä saattaakaan olla joku lämmin sana lähimmäisen kylmään sydämeen. Ehkä olet kokenut tätä?

Jumalan sana näyttää meille myöskin äärimmäiset lähetystyössä. Kaikki owat tehneet opetuslapset, mutta puhdistus tulee alkaa omasta huoneesta. Meillä ei ole oikeutta toimia muulla tavalla kuin mitä Raamattu opastaa. Tämä mies tarttuu kiinni auttamaan ensiksi sitä, joka on häntä lähinnä, omaa, rakasta weljeänsä. — Se on aivan luonnollista.

Eusi sijassa siis tulee lähetystyö alkaa kotona omaisten keskuudessa, omassa naapuristossa, kaupungissa, waltiossa ja koko maassa asuwan heimomme keskuudessa. Kuinka monta uupunutta ja wäsynyttä weljeä ja sisarta salaisesti huokaakaan sinun apuasi. — Mitä teet lähimmäisesi hymäksi, kun röyhkeä jumalattomuus ja owela synti wetää omaa weljeäsi hirtittävän onnettomuuden kuiluun? Di, annatto heidän waipea toiwottomina lohduttaen wain itseäsi: „en ole weljeni wartia“.

Ei! Jumala tahtoo sinulta aivan toista. Sinusta woipi olla suurta siunausta sille ymjäristölle ja koko sille maailmalle, johon olet asetettu elämään. Voit tulla woiman lähteeksi toisille wäsyneille, wirtistyneille monelle surulliselle. Saat tuoda lewottomaan maailmaan tawaallista rauhan tuulahdusta. Opit itse yhä enempi käytännössä oikealla ajalla tekemään, mitä tulee tehdä, ja jättämään kaiken muun, opit ottamaan wäarin nykyhetkestä.

Ja lopuksi, se ennen kaikkea welwoittaa meitä itseä lujasti pitämään kiinni Messiaasta Jeesuksesta. Hänestä saadaan woima hallitsemaan ja järjestämään käytännöllistä elämääme tarkeitujen mukaisesti, woimaa woittamaan ulkonaisia oloja, sen sijaan että ne nyt häiritsewät ja usein woittawat sinut.

Jumala siunatkoon sinua lähetystyössä ja koko kotilähetystyötä.

M. R o r t e s m ä k i.



## Jokaisen kirkollisen ja kansallisen työmme ystävän kotiin

on varmaan terivetullut meidän kustantamamme vast'ikään ilmestynyt  
alallaan edistöslehti

# “Luterilainen kotilähetys- työ Amerikassa”

Sirj. Past. Alwar Rautalahti.

Teos, jossa on 107 sivua, on omistettu kirkollisen ja kansallisen wa-  
listustyömme uupumattoman allaan, Suomi-Synodin ja Suomi-opiston  
monikymmenvuotisen ohjaajan, suuren kotilähetystöhtöntekijän

## Dohtori Juho Kustaa Nikanderin muistolle.

Teoksessa nähtään Maamatin ja ympärillämme vallitsevien olo-  
suhteiden valossa kotilähetystöön välttämättömyys oloistamme. esitetään  
luterilaisen kotilähetystöön historialliset vaiheet 1800-luvulta alkaen  
asti, jolloin sitä jo tehtiin täällä Amerikassa olevien suomalaistenkin kes-  
kuudessa, aina nykypäivien asti, sekä valaistetaan ne korkeat päämaalit, joi-  
hin kotilähetystöä kirkollisella ja kansallishella alalla tähtää. Erikoisen huo-  
mion kirjasta saa se tho, joita suuret tienraivaajamme, pastorit Backman,  
Tolonen, Paikka ja Nikander lausumme hynäksi täällä ovat suorittaneet.

Kirja on painettu hyvälle paperille; sisältää useita liitokuvia. Se on  
sidottu kallattuihin korutanssiin.

## Hinta on 75 senttiä.

Käsimiehille ja jällemyyjille alennus.

Pastori A. Setälä lausuu m. m. kirjasta:

„Kirjan historiallisesta katsantuksesta tutustuu lukija luterilaiseen ko-  
tilähetystöön ja sen laajautukseen Amerikassa — erikoisesti myöskin suo-  
malaisen keskuudessa. Kirjan loppupuolella taas avautuu eteenme niitä  
suuremmia mahdollisuuksia ja velvoituksia, joita kotilähetystöillä vielä  
on edessänsä ja siihen ihanaan, jaloon päämäärään, johon se tähtää.

Teos on werrattomalla lämmyöllä kirjoitettu. Maailmallaan huofun  
sieltä vastaamme sydäntä särkevää avunhuutoa, warinkin uskonnoillista  
hoitoa ja autunden waloa maille olevilta, kirjajensuilla asuivilta, luteri-  
laisen kirkkomme lapilta. Tämän uskonnoillisen hädän ilmoittamana on te-  
kijä wuodattanut teoksensa sydämensä koto rakkaiden ja osuuton notia or-  
pouden ajemassa olemia lohtaan ja tahtonut luoda lukijoihinsa samaa,  
kristuksen rakkaiden waatimaa, innoitawaa welvoitusta kotilähetystö-  
hön. Warmaan onkin tekijä omistunut tarkotuksessaan, warinkin sellai-  
sin lukijoihin nähden, joita eivät armostellen taferu etsimään kirjasta  
heikkouksia, virheitä ja puutteita, vaan haluavat tunteutua asian oti-  
meen — laumiesi suurelle kotilähetystöille.

Suosittelemme lämpimästi kirjaa jokaisen luterilaisen opettajamme  
ja seurakuntalaisemme kotein!”

## Suom.-Lut. Kustannusliike

Hancock,

Michigan





Hinta 25 s.



*Presented to the*  
**LIBRARY of the**  
**UNIVERSITY OF TORONTO**

*by*  
**Laurentian University**  
**Library**